

## WASHINGTON COUNTY JUVENILE DEPARTMENT CURFEW CALENDAR

CITY	AGE	SUNDAY-THURSDAY*	FRIDAY-SATURDAY*	*Includes any day immediately preceding a day for which no public school is scheduled in the city. Contact local authorities for current information & unlisted cities - State of Oregon curfew is Midnight – 4 a.m.
<b>BANKS</b>	Under 14	Sept.-May: 9:15pm-6am June-Aug.: 10:15pm-6am	9:15pm-6am 10:15pm-6am	
	14 and older	Sept.-May: 10:15pm-6am June-Aug.: Midnight-6am	Midnight-6am Midnight-6am	
<b>BEAVERTON</b>	Under 18	Midnight to 4:00am	Midnight-4:00am	
<b>CORNELIUS</b>	Under 14	Sept.-May: 9:15pm-6am June-Aug.: 10:15pm-6am	9:15pm-6am 10:15pm-6am	
	14 and older	Sept-May: 10:15pm-6am June-Aug.: Midnight-6am	Midnight-6am Midnight-6am	
<b>FOREST GROVE</b>	Under 14	Sept.-May: 9:15pm-6am June-Aug.: 10:15pm-6am	10:15pm-6am 10:15pm-6am	
	14 and older	Sept.-May: 10:15pm-6am June-Aug.: 11:59pm-6am	11:59pm-6am 11:59pm-6am	
<b>HILLSBORO</b>	Under 14	Sept.-May: 9:15pm-6am June-Aug.: 10:15pm-6am	10:15pm-6am 10:15pm-6am	
	14 and older	Sept.-May: 10:15pm-6am June-Aug.: Midnight-6am	Midnight-6:00am Midnight-6:00am	
<b>SHERWOOD</b>	Under 14	Sept.-May: 9:15pm-6am June-Aug.: 10:15pm-6am	10:15pm-6am 10:15pm-6am	
	14 and older	Sept.-May: 10:15pm-6am June-Aug: 11:59pm-6am	11:59pm-6am 11:59pm-6am	
<b>TIGARD</b>	Under 14	9:15pm-6am	10:15pm-6am	
	14 and older	10:15pm-6am	Midnight-6am	
<b>TUALATIN</b>	Under 18	Midnight-4am	Midnight-4am	
<b>WASHINGTON COUNTY</b>	Under 14	<b>MONDAY-FRIDAY</b>	<b>SATURDAY-SUNDAY</b>	
	14 and older	Sept.-May: 9:15pm-6am June-Aug: 10:15pm-6am  Sept-May: 10:15pm-6am June-Aug: 11:15pm-6am	10:15pm-6am 10:15pm-6am  11:15pm-6am 11:15pm-6am	

# CALENDARIO DE TOQUE DE QUEDA DEL DEPARTAMENTO JUVENIL DEL CONDADO DE WASHINGTON

CIUDAD	EDAD	DOMINGO-JUEVES *	VIERNES-SÁBADO *
<b>BANKS</b>	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 10:15 p. m. - 6 a. m.	9:15 p. m. - 6 a. m. 10:15 p. m. - 6 a. m.
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: Medianoche - 6 a. m.	Medianoche - 6 a. m. Medianoche - 6 a. m.
<b>BEAVERTON</b>	Menores de 18 años	Medianoche a 4:00 a. m.	Medianoche - 4:00 a. m.
<b>CORNELIUS</b>	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 10:15 p. m. - 6 a. m.	9:15 p. m. - 6 a. m. 10:15 p. m. - 6 a. m.
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: Medianoche - 6 a. m.	Medianoche - 6 a. m. Medianoche - 6 a. m.
<b>FOREST GROVE</b>	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 10:15 p. m. - 6 a. m.	10:15 p. m. - 6 a. m. 10:15 p. m. - 6 a. m.
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 11:59 p. m. - 6 a. m.	11:59 p. m. - 6 a. m. 11:59 p. m. - 6 a. m.
<b>HILLSBORO</b>	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 10:15 p. m. - 6 a. m.	10:15 p. m. - 6 a. m. 10:15 p. m. - 6 a. m.
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: Medianoche - 6 a. m.	Medianoche - 6:00 a. m. Medianoche - 6:00 a. m.
<b>SHERWOOD</b>	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 10:15 p. m. - 6 a. m.	10:15 p. m. - 6 a. m. 10:15 p. m. - 6 a. m.
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 11:59 p. m. - 6 a. m.	11:59 p. m. - 6 a. m. 11:59 p. m. - 6 a. m.
<b>TIGARD</b>	Menores de 14 años	9:15 p. m. - 6 a. m.	10:15 p. m. - 6 a. m.
	De 14 años y mayores	10:15 p. m. - 6 a. m.	Medianoche - 6 a. m.
<b>TUALATIN</b>	Menores de 18 años	Medianoche - 4 a. m.	Medianoche - 4 a. m.
<b>WASHINGTON COUNTY</b>	Menores de 14 años	<b>LUNES - VIERNES</b> Sep-may: 9:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 10:15 p. m. - 6 a. m.	<b>SÁBADOS-DOMINGOS</b> 10:15 p. m. - 6 a. m. 10:15 p. m. - 6 a. m.
	De 14 años y mayores	Sep-may: 10:15 p. m. - 6 a. m. Jun-Ago: 11:59 p. m. - 6 a. m.	11:15 p. m. - 6 a. m. 11:15 p. m. - 6 a. m.

\* Incluye cualquier día inmediatamente anterior a un día para el cual no se ha programado servicio alguno en alguna escuela pública de la ciudad.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información actualizada y lista de ciudades no registradas. El toque de queda en el estado de Oregón es de la medianoche a 4:00 a. m.